

GLOSARIOS EN FRANCÉS PUNTO Y COMA NÚMERO 36

CAMBIO CLIMÁTICO (p. 03) 1 **medioambiente:** environnement 2 **respetuoso:** respectueux 3 **preocuparse:** se préoccuper 4 **aumentar:** augmenter 5 **consenso:** consensus 6 **calentamiento:** réchauffement 7 **sostener:** soutenir, défendre 8 **grieta:** fissure, crevasse 9 **espesor:** épaisseur 10 **casquete polar:** calotte 11 **precedente:** précédent 12 **apoyar:** soutenir 13 **poner en duda:** mettre en doute, contester

COWORKING (p. 04) 1 **centrarse:** se concentrer 2 **emprendedor:** entrepreneur 3 **impresora:** imprimante 4 **portátil:** portable 5 **chándal:** survêtement 6 **maldito:** maudit 7 **subvención:** subvention 8 **planta:** étage 9 **diáfano:** diaphane 10 **creativo publicitario:** créateur en publicité 11 **rehabilitación:** réhabilitation, retapage 12 **empresarial:** patronal 13 **esfuerzo:** effort 14 **local:** local 15 **enfrascarse en:** s'absorber, se plonger 16 **conferencia:** conférence 17 **nutrirse:** s'inspirer de 18 **maquetista:** maquettiste 19 **interiorista:** architecte d'intérieur 20 **retroalimentarse:** se rétroalimenter

¿CUÁNTO CUESTA SER COWORKER? (p. 05) 1 **taller:** atelier 2 **mercadillo:** petit marché 3 **tener cabida:** avoir une place

LA GIOCONDA SE MUDA A VIVIR A ESPAÑA (p. 08) 1 **rostro:** visage 2 **inmortalizar:** immortaliser 3 **fondo:** collection 4 **retrato:** portrait 5 **casualidad:** hazard 6 **tesoro:** trésor 7 **destacado:** remarquable 8 **inquilino:** locataire

LENACAY (p. 10) 1 **caló:** caló, langue romani parlée en Espagne 2 **elogio:** éloge 3 **tema:** thème 4 **inquieto:** inquiet 5 **poner las pilas (a alguien):** mettre le turbo, inspirer 6 **punto de partida:** point de départ 7 **palo:** palo, chaque type de cante ou chant du flamenco 8 **bagaje:** bagage, expérience 9 **al contrario:** au contraire 10 **venir muy bien (a uno):** aller bien 11 **beber de:** puiser 12 **reto:** défi 13 **ventilador:** ventilateur 14 **adorno:** ornement 15 **anchura:** largeur 16 **anidar:** nicher, habiter 17 **a borbotones:** à flots
¿SABÍAS QUE...? (p. 13) 1 **tocar:** jouer (un instrument) 2 **vals:** valse 3 **darse cuenta:** se rendre compte 4 **palmas:** claquement des mains 5 **como un reguero de pólvora:** comme une traînée de poudre

MAROMEROS (p. 14) 1 **deslucido:** terne 2 **famélico:** famélique 3 **taburete:** tabouret 4 **que nunca alcanza:** qui n'atteint jamais 5 **milpa:** système agricole mésoaméricain 6 **maizal:** champ de maïs 7 **sacudirse el barro:** se secouer la boue 8 **travesía:** traversée 9 **compañía de siete leguas:** compagnie de théâtre ambulant 10 **colgar los guantes:** se retirer, mettre fin à une activité professionnelle 11 **tener poco que ver:** n'avoir rien en común, n'avoir rien à voir 12 **carpa:** chapiteau 13 **hombre bala:** homme-canon 14 **brincar:** sauter 15 **cuarteado:** gercée 16 **guarache:** sandale en cuir 17 **desvivirse:** se donner 18 **entrar en escena:** entrer en scène 19 **desquitarse:** 20 **aguardiente:** typical alcoholic beverage 21 **voltereta:** galipette 22 **trapecio:** trapèze 23 **maromero:** in Latin America, acrobat 24 **alambre de equilibrista:** tightrope 25 **funambulista:** tightrope walker 26 **trovador:** troubadour 27 **mestizaje:** mix of different cultures 28 **indumentaria:** 29 **desempolvar:** to dust off, recover 30 **carro:** chariot 31 **cuadro:** 32 **jocoso:** humorous 33 **lunar:** polka dot 34 **santiguarse:** to cross oneself 35 **escupir:** cracher 36 **mallá de seguridad:** maille sécurité 37 **cerro:** colline 38 **cerco:** clôture 39 **marginación:** marginalisation 40 **desenvolverse:** s'en tirer

BREVES BREVES (p. 20) 1 **emitir:** émettre 2 **secuestrado:** enlevé 3 **oculto:** caché 4 **secuestro:** enlèvement 5 **apuesta:** pari 6 **ganador:** gagnateur 7 **indagar:** rechercher 8 **huelga general:** grève générale 9 **recortar:** réduire 10 **precarizar:** précariser 11 **austeridad:** austérité

UN FUTURO DE PAZ PARA EL PAÍS VASCO (p. 22) 1 **atentado**: attentat 2 **reivindicar**: défendre 3 **marco**: cadre 4 **chiste**: blague 5 **balazo**: coup de feu 6 **mezclar**: mélanger 7 **romanización**: romanisation 8 **derrota**: défaite 9 **despectivamente**: péjorativement 10 **servil**: servile 11 **dueño**: propriétaire 12 **realquilado**: sous-loué 13 **perseguir**: persécuter 14 **radicalizar**: radicaliser 15 **partidario**: tenant, pour 16 **desencadenar**: déchaîner 17 **debilitamiento**: affaiblissement 18 **eficaz**: efficace 19 **apostar**: parier 20 **desmarcarse**: se démarquer 21 **tregua**: trêve 22 **convocatoria**: convocation 23 **consulta popular**: référendum populaire

NOTICIAS CINE (p. 28) 1 **reparto**: distribution 2 **tomar el testigo**: substituer 3 **justiciero enmascarado**: justicier masqué 4 **cartel**: affiche 5 **enésimo**: énième 6 **ambientación**: film d'horreur 7 **arriesgado**: risqué 8 **relato**: récit 9 **oso de peluche**: ours en peluche, nounours 10 **cobrar vida**: prendre vie 11 **gamberro**: dévoyé 12 **vividor**: viveur, profiteur 13 **entrega**: remise 14 **manzana**: pâté de maisons 15 **meter una canasta**: réussir un panier 16 **encestar**: marquer un panier 17 **alucinado**: épaté 18 **hacer lo imposible**: faire l'impossible 19 **espantapájaros**: épouvantail 20 **soberbio**: prétentieux 21 **engreído**: suffisant 22 **inquietar**: inquiéter 23 **género**: genre 24 **patinar**: gaffer 25 **aturullado**: confus, déconcerté 26 **jugar una baza**: jouer son atout 27 **pedir a gritos**: demander, exiger vivement 28 **mantener la tónica**: maintenir son style 29 **empañar**: ternir

LA TRANSFORMACIÓN DIGITAL (p. 30) 1 **despertador**: réveil matin 2 **trascendental**: très important 3 **corriente**: courant 4 **auricular**: écouteur 5 **fielmente**: fidèlement 6 **onda**: vague 7 **salto brusco**: changement de tension brusque 8 **interruptor**: interrupteur 9 **bombilla**: ampoule 10 **cifra**: chiffre 11 **atenuar**: atténuer 12 **ininteligible**: inintelligible 13 **inmune**: immun

MÁS FUERTES QUE EL TIEMPO (p. 34) 1 **escultórico**: sculptural 2 **saqueo**: pillage 3 **ventolera**: vent 4 **tucumano**: Tucumano 5 **hincar**: élever 6 **tallar**: tailler 7 **adivinar**: deviner 8 **adornar**: décorer 9 **chamán**: chaman 10 **adorar**: adorer 11 **rendir tributo**: rendre hommage à 12 **ubicado**: situé 13 **materia prima**: matière première 14 **alisar**: lisser 15 **pulir**: polir 16 **esculpir**: sculpter 17 **auge**: essor 18 **edificación**: construction 19 **artesanal**: artisanal 20 **caer en desgracia**: tomber en disgrâce 21 **sacerdote**: prêtre 22 **latifundio**: latifundium 23 **ganado**: bétail 24 **hortaliza**: légume 25 **paraje**: site 26 **desenterrar**: déterrer 27 **dique**: digue 28 **erosionar**: éroder 29 **vincular**: lier 30 **dejar constancia**: témoigner 31 **descartar**: rejeter

PROHIBIDO TOCAR (p. 36) 1 **Isla de Pascua**: île de Pâques 2 **reto**: défi 3 **aislar**: isoler 4 **musgo**: mousse

ENTREVISTA A EUGENIA RICO (p. 38) 1 **consagrado a**: consacré 2 **aportar**: apporter 3 **extranjero**: étranger 4 **extrañado**: étonné 5 **extraterrestre**: extraterrestre 6 **cotidiano**: quotidien 7 **bondad**: bonté 8 **despiadado**: impitoyable 9 **escapatoria**: au pied du mur (être) 10 **marginado**: marginé 11 **ataúd**: cercueil 12 **relámpago**: éclair 13 **un polvo**: un coup (tirer)

ONE WAY (p. 40) 1 **pasillo**: couloir 2 **trepanar**: to drill 3 **alocución**: speech 4 **resquicio**: option 5 **impasible**: impassive 6 **ataúd**: cercueil 7 **sentenciar**: to condemn 8 **azafata**: hôtesse 9 **ojos rasgados**: des yeux en amende 10 **consuelo**: solace 11 **clave**: clé 12 **pasarela**: boarding bridge 13 **tarjeta de embarque**: boarding card 14 **sacudir**: to shake 15 **sin perder la compostura**: without losing one's composure 16 **escala**: stopover 17 **estirar las piernas**: to stretch one's legs 18 **díscolo**: disobedient 19 **retardatario**: late-arriving person 20 **solapa**: lapel 21 **auxiliar de vuelo**: cabin crewmember 22 **directo**: punch 23 **ladrido**: bark 24 **conjurar**: to prevent 25 **presa**: prey 26 **presidiario**: convict 27 **ingresos**: income 28 **tripulación**: crew 29 **abatir**: to swoop down